









海外零拾

著名長跑家赫脫。年五十九歲。近在英國倫敦水晶宮與一良駒競賽長跑。該駒名露露拉雪。由內丁葛駕騎。每日練習競走十小時。第五日。該駒不勝趕及。競氏跑一百四十五里。該駒跑三百七十七里。計相差八里云。

愛爾蘭北部法庭。曾判法律一條。凡市民有咒罵天主教王一句而被人證明無誤者。須罰先令四十(約值華銀十元)以儆之。亦所以尊重宗教也。此次羅根城有婦人某者。在足球會中大罵教王被捕。審訊時。據此婦供稱。謂當時因欲激動球員狂進之心。致失言誤咒。實非本意。請察云云。衆大笑以為謊。但結果仍罰先令四十了事云。

加尼福宜阿拉米弟城蘭尼弗女郎。二八年華。一校好之美女也。擅游泳。在哥而登得美獎品。當時各界曾譽之為加州第一美女。聞近來參與大西洋游泳會。以期奪得全國第一美麗女子之尊號云。

美國近發明一種戒指。以鑲細小之指南針。以代寶石。一般電氣工程師。咸用以測驗電壓。並藉此辨發電機之正負兩極。其式樣玲瓏。令人注意。構造亦堅固。雖經振動。而於指南針絕無影響。仍能指示正確云。

紐約著名女小說家胡吉遜。頃已逝世。其生平最馳名之小說為(小伯爵)。刊行於西歷一八八六年。歐美各處莫不風行一時。此外(貴族女子)及(小公主)均頗有名。茲悉彼生於一八四九年。為英國孟司司脫人氏云。



世界無遠於文明其損害目光之兇器則愈多如縮板電影戲大光燈等是況乎南

洋羣島車馬繁多塵土撲面熱氣逼人其於目力之受害更為容易欲藉保護目力之健全非惟眼鏡不為功本公司常備護目眼鏡以鑲鑲花鏡近視鏡及散光鏡光各等眼鏡均為時式護目要品留心保重目力其注意焉

星嘉坡海山街中國發明眼鏡公司

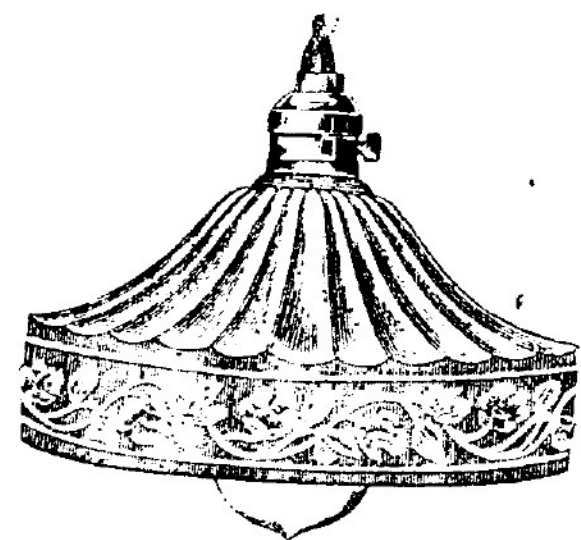
胃假防提標真認

源吉林甘和茶



治 諸症 凡患 胃弱 消化不良 嘔吐 泄瀉 霍亂 痧脹 腹痛 痢疾 婦女 經閉 產後 諸症 均能 治之 功效 如神 誠為 居家 旅行 必備 之良 藥也 每盒 售價 大洋 一角 分

請用國貨



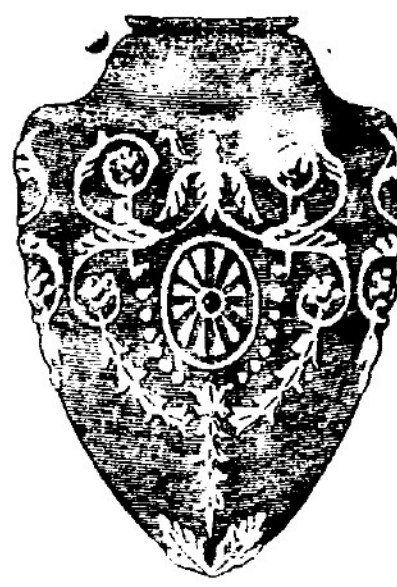
無論何處 皆可安置 極壯觀瞻 幽雅之至



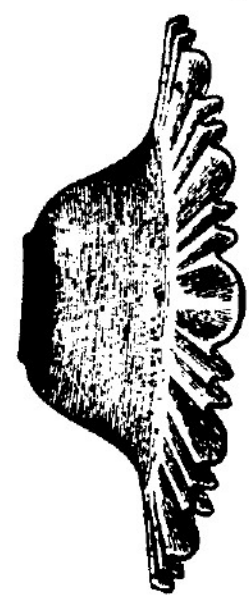
樓閣深幽光燦爛 花枝搖曳影迷離 (稱適闊闊)



(美彼燈罩) (能替目力) (不傷眼) (妙極) 公案 書檯 閣閣 (之用宜)



花樣翻新 款式幽雅 適配華堂 亦宜大廈



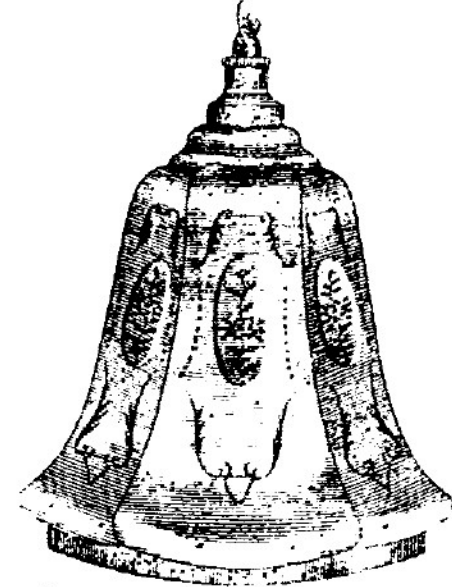
隨處皆可安置 (普通) (適用)

先施公司玻璃廠謹啟

請用

先施公司

玻璃燈罩



(代售處)

石叻 祖屋亞街 門牌 朗軒公司

吉隆坡池公司

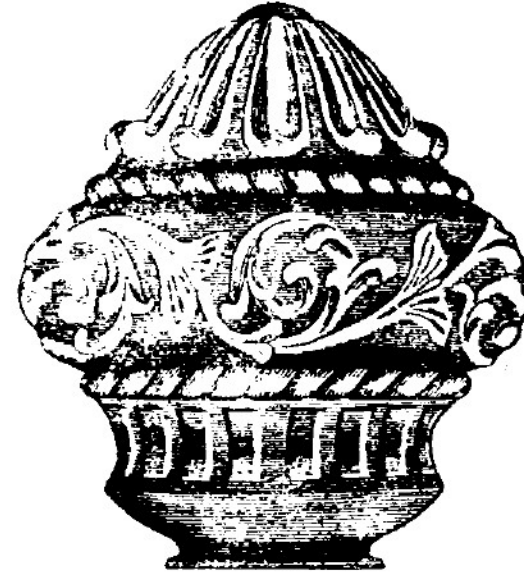
庇能 瑞明公司

怡保 華益號

馬六甲同益棧

芙蓉 同益號

麻坡 三益號



完全

僑胞

請用

兜安氏名藥膏

每盒洋七角半 每打洋七元半 各埠藥房均有出售上海江西路七十一號兜安氏公司

面生小瘡 容之玷 欲除斯患 請搽此膏

此膏主一切皮膚病瘡瘍其効如神而於痔瘡尤有特別靈驗凡男婦面上小瘡小瘤項乾濕圈癬四肢疥瘡小孩頭面熱癩疹以及蟲咬蚊叮起塊發癢等搽必有效

索書券

贈送新書



敝公司現出英字華解撮要一書奉送願客凡欲索書者請將下列索書券剪下填明姓名住址並附郵票一分敝處一經收到即將該書寄奉

附奉 (郵票一分請給) 兜安氏英字一册 省 姓 華 解 名 縣 街



意寓中圖



筆記

(思杏)

息訟妙法  
前清訟師。懸諸禁令。然事此者每多過人。才。某姓姑與婦俱  
婦居。家小康。姑欲為己嗣子。婦亦欲為己嗣子。族黨中有助  
姑者。有助婦者。喧嘩不已。竟至涉訟。久而不決  
。婦聘一老訟師。欲求必勝。訟師曰。易事耳。遂為擬一呈  
詞。中有句云。為立嗣。姑有子。而氏無夫。於氏立嗣。氏  
有子。則姑有孫矣。官中閱此數語。乃判令族黨。為婦立嗣。  
案遂結。又高郵有某姓兄弟。因爭產涉訟。結而復控。連年不  
休。後浙省錢君宏士。來為州牧。某兄弟又前後具呈互控。錢  
公檢閱案卷後。即傳某兄弟到案。謂之曰。汝兄弟。結訟不已  
。不過為區區產業。致傷和氣。我意欲代為作主。將此產分送  
與本縣書役。以免汝兄弟爭商。汝等願否。可速商告。某兄弟  
相視。默無一言。錢又曰。非我必欲如此辦法。無如似汝等之  
好訟。將來不盡舉此家產。送與若輩。訟終不止。與其送之絕  
不感。不若如此送之。而若輩必感汝盛情也。汝等以為何如  
。某兄弟聞之。言下大悟。情願均分家產。誓不再訟。案乃結。  
諸談

小笑話

鄉村冬烘先生。偶入書肆。見市招上子書名目。因問曰。寶號  
既有子書出售。那父書想亦有。人答曰。小店祇賣子書  
。并不賣父書。冬烘乃索子書閱之。見書中有老子德經五千言  
一種。乃取而讀之。你道沒有父書。這「老子」不是父親麼  
。那莊子列子淮南子抱朴子荀子等。想是他的兒子。箇箇能  
著書立說。他老人福氣。真大得呢。



羅爺 Royal Beer 啤酒乃  
一淡白之麥酒為  
英倫之專家所釀  
此酒為最佳之品  
出再無其上者請

即日嘗試之各高  
等商店均有發售

洛士利公司代理

三州府及四州府

Gents, W. R. Loxley & Co S. S. & F. M. S.

英一九二四年九月廿七號

巨成行 中布西足

本行大減價由十一月初一日起至十二月  
初一日止蒙各界諸君惠顧不勝謝自十  
一月廿一日起加增贈品以酬盛惠

大減價

羅家雜貨馳名

清學能健兒女健康



幾幾乎  
為婦女  
人人所  
必需者

為婦女者往往必需服用微利之品最佳即紅色清導丸是也其功力能潤腸微利平肝絕  
無肚腹絞痛不舒之虞安微微縣東後街郭靖中先生來函云鄙人岳母體質素弱但遇事  
情則操家事悉明自為之勞瘁過甚致患便秘結甚苦服用清導丸後此感頓失且  
飲食亦覺增加此功莫非清導之助也 紅色清導丸專治 大便秘結 肝火上升  
胆汁不調 疾病頭痛皮膚瘡癩 口氣穢濁等症且免痔瘡痛苦凡經售西藥者均有出  
售或直寄叻銀六角至星加坡萬興街草廉士大醫生藥局原班郵奉清導丸一瓶可也郵  
力在內每六瓶三元

體虛神倦

論其狀及其治法

西藥房購得貴醫生紅色清導丸一打如法服之未幾則酒癖頓除而身  
體精神亦漸強健去冬攝影較之患時迥然大異此貴醫生紅色清導丸  
調和之功也今果再購一打服之因特種疾病概已全愈而氣血生  
紅而補丸乃是天下第一名藥也凡經售西藥者均有出售  
或直向星加坡萬興街草廉士大醫生藥局函購每打銀一元五角  
每六瓶八元郵費在內且是丸為婦科各症之聖藥專治濕骨痛  
腎元虛弱 腰背疼痛 胸膈鬱悶等患也

體力強如何可得乃是天下馳名大力士  
王子平先生所著也



體虛神倦即精神困乏係腦筋衰弱之病狀也其致病之由不一而足即如操勞過度  
絕少運動飲食不合閉戶久坐不能多吸空氣憂鬱過度慾慾不節等情皆能致令腦  
筋衰弱也或有時或因患病而致腦筋困疲者如惡傷風發熱之後及瘧疾之後以及  
一切熱症日久等症是也然則受驚過烈及憂慮太甚亦能致之也其病狀即精神不  
濟易於憤怒或筋系刺痛頭痛頭暈胃不消化夜睡不安睡中無味腰膝酸痛體力不  
足等狀是也調治方法則須補血以健腦因血液輸入腦筋以滋補之也草廉士大醫生  
紅色清導丸之功力乃是直接入血中由胃經強健而補益腦筋也曾經治愈千萬之患腦  
筋衰弱者矣因血薄氣衰血中之人往往腦筋困而疲乏服用是丸乃是天下馳名補  
丸也西藥房均有出售星加坡萬興街草廉士大醫生藥局函購每打銀一元五角  
度飲酒成癖是以身體虛弱精神困倦種種疾病隨時發生去秋從友人處之勸就近於

標鵝

用以清潔白麻布

確



CRANE'S  
BAG BLUE  
for Pure White Linen

此商標之藍靛粉乃  
用紙盒裝載每盒載  
有十二布包其品質  
因特為製備與洗衣  
所用故再無出其右  
者  
凡洗濯各種布務要  
藍靛粉始得其潔白  
此商標曾受極力推  
舉請汝一試便知其  
確

Sole Agents William Jacks & Co

司公士則廉威理代一唯







▲時事要訊一束

執政府令 各省巡閱使均着即行裁撤，持任張作霖督辦奉天軍務，張作相督辦吉林軍務，吳俊陞督辦黑龍江軍務，陳調元報告稱，齊雲元購槍三萬枝，進行浦口商埠借款，擴張勢力，謀事宜早解決，遲恐難制。

馮玉祥通電取消國民軍 張作霖覆電 有（高厚共仰吾道不孤）語。

盧興邦佔沙縣，進攻允溪，民黨勸閩南民軍合力驅周蔭人，張作霖接吳佩孚電，謂：「釋曹錕，佩孚願聽慮置，張擬派員專車迎吳北上。」磋商國事，惟津訊指爲不確。

執政府擬令派馮玉祥赴歐美考察軍事 黃郛隨行，另說段祺瑞請馮擇地盤，蘇鄂皖魯均可，馮謝絕。

胡景翼孫岳軍十日抵開封，胡軍有人鄭州說，「愁玉琨軍退洛陽，愁與張治公電段祺瑞，謂豫軍如何結束，請示辦法。」

京傳吳佩孚被愁玉琨部擒獲，惟查不確。

吳光新到津與張作霖接洽長江事。

七日會同議決張宗昌以津浦警備總司令名義維持沿路防務。張部已陸續南下。

段祺瑞擬調馮玉祥軍收撫外蒙。正徵馮同意。盧永祥援就直督。嚴讓李景林。自願南下。

陳樂山到京接洽漸事、  
孫文八日起床見客、擬一星期後入京、  
劉鎮華電段祺瑞、謂黎玉琨已入開封、請予以名義、

岳部何達電段祺瑞稱，七日率直魯聯軍抵開封，金佛郎案英美不一致，暫行擱置，吳佩孚軍尙餘四萬，在許州一帶備戰。

實乃寬其子英，收拾舊軍殘部，自稱河南保安總司令，上月鹽祇抵五十萬，李思浩向實業銀行借卅萬，暫濟急支，使團照會外部，請尊重辛丑條約，並謂願於短期內履行華府會

議之議決案。即奉駁還。九日閣議慰留孫岳。准張景惠辭國道督辦。以黃郛繼任。曹錕糖尿病甚劇。

甯靈陳反對林建章。  
段祺瑞電鄂，慰留蕭耀南。  
張國淦家已在漢口遭殺，張失下野。

寇英傑到漢，謂吳佩孚憂憤成病，甚劇。京漢滬贛人均諱以李鈞督辦贛軍務，湯漪任省長，有方本仁軍九日抵南昌說。


蘇浙公會電段祺瑞、請廢巡使督軍、撤孫傳芳、又電請孫自退、  
內陸兩部派軍警入府實行監視曹錕、  
八號兩封電、十二月三號吳佩孚由鄭州退出、南下漢口後、遣

下第二十四師軍隊，極爲潰散。京漢鐵路鄭州之南被掘斷，北  
京軍隊又從北方及西面進逼。該軍一日乘車沿隴海鐵路東行，  
二十四師赴歸德第三旅赴開封。城中紳商開設法備辦糧食撫慰

# ght Consumption

## 抗 抵 以 用 可

用爲抵抗癆病最有價值之利器爲英加之乳酪藥此藥對於胸部及肺各疾病現爲公衆承認係妥善調劑不特祇可以免咳嗽及強壯喉部與肺部且可以開胃令消化機官強健并構造氣力及精力醫院與養身所於癆病均廣用英加之乳酪藥幾乎各醫生皆爲之介紹此藥不僅用於肺部不調且可用於消化與腸臟之不安熱病後培元及用於各種虛耗病各大店肆均爲之推銷



# NGERS EMULSION

Emulsion contains no animal oil, and in its preparation is made by hand. It is therefore acceptable to all vegetarians and religious.

可 用 以 抵 抗 癆 病



Angier's Emulsion contains no animal oil, and in its preparation is untouched by hand. It is therefore acceptable to all creeds and religions.

用爲抵抗癆病最有價值之利器爲英加之乳酪此藥對於胸部及肺各疾病現爲公衆承認係妥善調劑不特祇可以免去咳嗽及強壯喉部與肺部且可以開胃令消化機官強健并構造氣力及精力醫院與養身所於癆病均廣用英加之乳酪約幾平各醫生皆爲之介紹此藥不僅用於肺部不調且可用於消化與腸臟之不受熱病後培元及用於各種虛耗病各大店肆均爲之推銷

各藥房及店肆均有出售

各藥房及店肆均有出售

**燕南輪船**

底能

大館左鄰卅八號(本公司電話三三三六)  
暢浩船務公司經理人黃昭謙披露

## 承退聲明

啟者小坡新街門牌五號桂月號妓院生意原係陳亞好之生意今因志圖別業愿將桂月號傢私舖底頂與陳亞愛承受任由改換招牌新合發號營業偷前桂月號陳亞好有與街前各號來往除借担保及會等項自登報日起限一星期內祈與桂月號陳亞好經手理明清楚如逾期交易後與新合發陳亞愛無涉特此聲明免至後論此佈  
退生意人陳亞好同啟  
承生意人陳亞愛

文華行換票啓事

啟者本行成立以來圖體愈固事業愈隆經蒙各界所推重今等殊堪告慰惟前日所規定之議決施行特刊規章底部發給俾各手一本全體同人大會從新定訂章次施行規章底部發給俾各手一本以肅行規而杜流弊今將前所發出之底票該行更換在本埠各行友自登報日起三天內務宜次第携票至本館更換繳回部費銀二毫如逾期則至總理處更換繳回部費銀五毫如逾一個月仍不更換前票概爲無效如在外埠各行友限至民國十四年三月內將前票寄回總理處更換繳回部費銀五毫郵費在內或託朋友來換者繳回部費銀二毫如逾期不換前票該作爲無效惟恐有未及週知者今特登報奉聞以免後論此佈

文華行在小坡奴厘士律門牌十號 (No 10, Norris Road)  
總理周悅昌在牛車水呢律門牌十九號 (No 19, Neil Road)

民國十三年十二月十五日

星洲文華行啟

本號創設星加坡老爺宮口門牌  
三號開張向辦花旗洋參吉林人  
參野山麗參關東鹿茸三姓麋茸  
老港珍珠牛黃冰片安南清花玉  
桂猴棗龍涎射香銀耳白燕地道  
藥材貨真價實荷蒙仕商諸翁惠  
顧無任歡迎

李德豐主人披露

日本郵船株式會社  
正期大郵船返國中

正期棧名丸 準夏歷十一月廿六到叻  
 前往香港 上海 日本等埠  
 十一月廿七開行  
 僑胞榮歸祖國 四天準  
 船單價廉 伙食優美 床位特別 可稱巨擘  
 諸君欲搭郵船祈早光臨定位免賴滿見茲并希注意如  
 蒙惠照無任歡迎  
 總代理 丹戎巴葛 四十七號 共益船務公司披露  
 民國十三年十二月十九日

本校師範中學小學暨半日半夜各補習班工讀班及半夜義學均招  
新生定期十二月廿八日上午九時舉行入學試驗有志來學者先期  
到校閱章掛號可也  
民國十三年十二月十五日  
養正學校白

有到叻廣告

啟者香港百色行所製出之各種顏料漆油鉛粉等物係專供一般油漆家之需用其貨式精美價格廉平久已遠近馳名爭相採辦且該貨品全係由中國人所自製故愛用國貨者尤樂為購用現該行特托本公司為駐叻總代理目下已到有各種漆油甚多其貨色佳美其合各油漆家之用如有愛用國貨者不妨購去一試方知予言之不謬也如各州府各埠有欲為百色行之分代理以代售該行之漆油顏料者請到本公司面商一切為盼至於躉賣或零售價格均極相宜本公司並專做出入口貨生意兼代理(黃銀堆樹膠廠)各種製造品如膠鞋底手車腳踏膠墊膠雨衣履皮等類所有零沽批發均一律歡迎

本公司又代理上海美術公司之電版該電版為異常精美如有欲鑄造美人花草山水古畫與及時人相片等均可照鑄大細任便其最

大者為一千方英寸日久而色不變倘經水火後用白粉搽之便可復原若裝以玻璃架可掛於牆壁或屏風上極為美觀最好有欲鑄像以留為紀念者更能永久不變壞定貨則訂立定單後兩星期內便可交貨價格極其相宜倘有欲定製此項電版者請移玉到本公司觀看實辦並面訂價格可也

本公司設在星加坡小坡大馬路門牌三百四十九號

民國十三年十二月十二日

星加坡美源公司謹啟

甲子年十二月廿四日

星洲海港局通告

▲碼頭部

基督降誕節日及西歷新年日等假期  
啟者本局特字通告各色人等知悉照得基督降誕節日及新年日頭并不辦理煤炭或貨物等事各貨倉一律關閉再者此兩日中每日自上午八時後船隻一概不得碇泊或離碇泊處  
於十二月廿六號於正月二號各自於上午七時照常辦事此佈  
英一九二四年十二月二十號 星洲海港局司理啟

甲子年十二月廿四日

承頂人源豐號啟

特別廣告

鳥美朱律門牌一百八十六號新祥利猪肉生理原係陳炳開創運因事務頗繁未遑兼顧自負歷甲子年十一月廿四日將新祥利字號讓與榮發江河經營但日前有與諸寶號來往賬項一切等祈早日到清清算一經自轉租與榮發江河之後如有與諸寶號來往賬項及借擔保等情一概與陳炳無涉至于來往書信仍可按址投遞特此佈聞

甲子年十二月廿四日

陳炳披露

**星洲海港局通告**

基督降誕節日及西歷新年日等假期  
 局特字通告各色人等知悉照得基督降誕節日及新年日  
 辦理煤炭或貨物等事各貨倉一律關閉再者此兩日中每日  
 八時後船隻一概不得碇泊或離碇泊處  
 月廿六號於正月二號各自於上午七時照常辦事此佈  
 二四年十二月二十號 星洲海港司理啟

律門牌一百八十六號新祥利猪肉生理原係陳炳開創運  
 繁未遑兼顧自負歷甲子年十一月廿四日將新祥利字號  
 發江河經營但日前有與諸寶號來往賬項一切等祈早日  
 一經自轉租與榮發江河之後如有與諸寶號來往賬項及  
 等情一概與陳炳無涉至于來往書信仍可按址投遞特此  
 十二月廿四日 陳炳披露

陳如披閱

號一月十年四二九,一英







神怪短篇  
蛇犬

(佩華女士鄭蔣萱著)

**啟事**

籌辦建設祖祠及塚地廣告

西公所職員表

書記兼收捐員 李大憐  
民國十三年十二月二日

李桂清	李丕樹	李金拔	李漢章	李計靜	李維華
李茂昌	李燭贊	李十九	李扒恆	李永通	李心
李大憐	李開和	李樹道	李册吉	李	
李春風					

住叻絲絲街門牌卅五號廣南公所布告

聖藥出世

此藥油乃本主人聘請著名醫生新發明者主治內外科百病爲居家旅行獨一無二之聖藥

The advertisement features a central circular emblem containing a detailed illustration of a bird, possibly a phoenix or eagle, with its wings spread. Above the bird, the word "SINGAPORE" is written in an arc. Below the bird, the words "HEADACHE CURE" are prominently displayed in a bold, serif font, also following the curve of the emblem. A decorative banner at the bottom of the emblem contains the date "March 1901".

Surrounding the central emblem are several horizontal banners with Chinese characters. The topmost banner reads "培善大藥房" (Pei Shan Da Yao Fang). Below it, another banner says "上頂領有牌號" (Shang Ding Ling You Pai Hao). To the left of the emblem, there is vertical text including "新嘉坡" (Singapore) and "總發行所" (General Distribution Office).

者甚多而未有若  
本行配製之得法  
也本主人存心濟  
世兼紹韓康此葯  
一出世無抱頭號  
痛者矣人謂陳琳  
之檄可愈頭風吾  
於此葯亦上

以上二種藥品本埠各藥房均有發售批發零沽一律歡迎  
總發行新加坡我朱律七十七號培善藥局  
三十九月一日

四喜香煙  
馳名中外

完全國貨



僑胞愛國

請常  
用之

**Nanyang Brothers Tobacco Co., LTD.**  
(Incorporated in China)

中國南洋兄弟烟草股份有限公司謹啓

民國十二年十月廿九日

(在中國註冊)

歷	久	功	活
廿	已	敷	士
餘	聽	之	衆
年	名	處	巴
專	因	社	文
治	發	會	維
咳	售	上	堂

# WOODS' GREAT PEPPERMINT CURE



無不知之  
經病類其  
驗凡之同及

中國唯一專門治咳老醫生監製

**此丸功效**

唐拾久咳丸

一服即愈

世界知名

一服即愈  
久咳連服  
必能藥到  
病除無論  
何種咳症  
均皆合服  
瓶內有驗  
真旁一張  
精細如紙  
幣寄閱可  
換圖資每  
券即是信  
品


每瓶  
一元

總發行 上海三馬路 廣州下九  
總經理 石叻庇能 會豐商店  
唐拾義神效哮喘丸能使癆症斷尾每服一元

**水藥痛止廉伯曾**

**主** 背痛 風濕骨痛症。果何病否。若等筋覺骨節濕  
腰痛 痛。週身不舒。筋肉生疼。坐臥欠適。則君  
筋肉即患風濕骨痛症矣。請即以曾伯廉止痛  
痛頭藥治之。治法甚簡便。而易奏效。君第一  
痛及次以藥水摩擦痛處之時。如同熱火透入  
傷口裏。而骨痛乃立止。久用此藥。且可  
疼痛 病根。完全痊愈。

**治** 等症 止痛藥水。無論何處。均有出售。



(This Label is good for 100¢)  
**CHAMBERLAIN'S**  
**PAIN-BALM**  
 The Great Standard Remedy for  
**RHEUMATISM**  
 BRUISES, SWELLING,  
 FAME BACK, LUMBAGO,  
 AND ALL OTHER  
 Sprains, Twinges, & Stiff Joints.  
**CUTS, BRUISES,**  
 AND ALL OTHER  
 Burns and Scalds.  
**SORE THROAT,**  
 Quinsy, and Swollen  
**HEADACHE,**  
 TOOTHACHE,  
 RASHES,  
 Blisters of the Tongue,  
 CHAPS AND SORE EYES, AND ALL THE  
 PAINS OF THE FURFUR.  
 And all Complaints that Chamberlain's  
 PAIN-BALM Cures.  
 PREPARED BY  
**CHAMBERLAIN MEDICINE CO.,**  
 SMALL SIZE  
 NEW HAVEN, CONNECTICUT.  
 Solely for sale by  
**DR. J. M. MOORE, IOWA, U.S.A.**  
 SMALL SIZE

(三)

◀ 世濟醫名看請看 諸君 ▶

謝君鑑石  
 先生 慈惠濟世以應病者之急求醫諸君幸祈注意焉 先生  
 生飽讀醫書素擅岐黃舉凡男婦大小一切內外等症莫不藥  
 到病回應手而愈此其平日悉心研究而得之也前在北洋行  
 醫有年治人無數民國八年醫愈潮安黃捷應致贈紀念匾  
 活我生佛 民國九年醫愈潮安人永萬生黃如縣之少君  
 敬贈紀念匾妙手回春 民國十年醫愈梅縣陳福生敬贈  
 紀念匾恩同再造 其他爲 先生所醫愈者不勝枚舉若  
 夫花柳一科更爲其所擅長如梅毒一切等症不但限日包愈  
 且有特別四大便益患病之人無論貧富 先生皆可悉心醫  
 治現寓敝號二樓特爲介紹於世俾僑胞抱病者知所問津也  
 一 患症者不便在家服藥者先生處均有雜費招待  
 二 地居遠中就醫者往來可省一切押費  
 三 不拘鐘點隨時皆可診症  
 四 話通廣福貧富均皆親愛  
 星加坡鐵巴虱橫街門牌四十一號萬生和告白  
 民國十三年十月廿日

每盒  
元

老舖在老橋中環現開

天喜堂商標

老舖調經丸

每打十元



此丸專治婦女經期不調，赤白帶下，子宮虛冷，久不受孕，產後諸症，服之立效。每瓶一元，每打十元。

治月信前後小肚痛  
治月信前後腰骨痛  
治月信來或多或少或遲或早  
治月信色或黃或淡或瘀或赤  
治遠年閉症近日閉症  
治一月月信來數次多少不一  
治血山崩漏血流不止  
治產二瘀血未清  
治一後月胎動月信或肚痛  
治三四月胎動月信或肚痛  
治五六月胎動月信或肚痛  
治似孕非孕企頭暗痛  
治子宮虛冷多年未孕

代理處  
石叻松柏街周蘭  
馬交街周昌記

香港城天喜堂主人林肇春謹識

啟者本公司實備雄厚 本經照三州府定例繳有本坡政府保證金  
一十萬元專做各種保險生意 凡岸上屋宇貨物財  
來往船隻出入口貨 與夫摩打車等 均可受  
所有章程務臻妥善倘有遇事辦理通融賠償快捷如蒙 僑胞惠顧  
請到 漆木街門牌二百一十五號本公司接洽無任歡迎此佈

Lun Tai & Mutual Fire Marine Insurance Co., Ltd  
(Incorporated in Hong Kong)  
215 South Bridge Road Singapore.  
電話七五八

司理勞公器 謹啟  
副司理楊炳太



廣東新聞四

▲貧婦遺金之可嘉 澄海縣屬余某，貧家婦也，年已耳順，昨八號，婦往鄉外採薪，行至開闢地方，拾得皮袋一只，內貯毫銀廿餘元，正檢視間，突見有人狀甚慌張，婦向前詢確係遺金人，如數送還，失主陳某，見婦忠厚如此，即以一元為酬，婦不受而去。

▲特別田賦捐消息 豐順李知事翁專員，因籌備局特派委事汪保權到縣會商特別田賦捐事項，於本五號召集各機關在縣署開會磋商，決定辦法，是日到會者，有縣會議長吳少蓬，保衛團董何儒珍，教育會長吳聘我，教育局長李竹筠，中學校長王春田，小學校長丁洗東，良鄉校長彭顯垣等，彭顯垣以本邑山多田少，當此民窮財盡之秋，舉辦特別田賦捐，其形困難，即向知事等請求減輕，以蘇民困，知事等未置可否，卒無結果而散云。又聞，縣屬特別田賦捐，前經財政專員嚴令各區團警，按照鄉村大小，均攤種植，昨復派陳淑卿等往五區協辦，據謂如各鄉攤定之額，不遵種植，亦要科派捐款，惟聞各鄉民多謂事關出錢，不願種植云。

▲請令禁烟支局辦公須知照圖 潮梅禁烟總局會總辦，潮梅縣縣長鈞鑒，自敝團成立以來，各軍警及其他辦公機關如遇到禁烟案查私，向以知照敝團，方不致發生誤會，獨本月四夜，軍區禁烟支局專員陳君偉石，黑夜率隊詣敝團轄內大布鄉圍捕，帶去連阿根，連繼與二名，並無向敝團知照，當時團丁莫辨其為兵為賊，羣相惶惑，幸團董顏能鎮定，方免發生誤會，竊以近來劫匪，每裝兵隊形勢，以冀混濁，若非到局知照，真假何由而分，當此冬防之時，團丁每夜四出放哨，視前加緊，設或誤會，各將誰歸，為此理合請察核，務懇令行該支局，嗣後如遇諸鄉辦公，須知照敝團，俾免誤會，實為公便，潮陽縣洋東鎮保衛團董連彥芳，連彥中，連本基同叩。

分售處 馬六甲 泰安藥房 太平 萬安公司 吉隆 萬生和 檳城 萬安公司 廣西 萬生和 太平 萬安公司 星加坡總發行所 門牌十號 萬安公司

此藥水功用最宏，效力最速。活人最多。中外久已著名。已用過者，無不稱頌。家庭旅行必備之珍品。活命之聖藥也。其功用專治一切痧症，霍亂吐瀉，絞腸痧，腹痛，嘔吐，心氣痛，中風中痰，風發熱，山嵐瘴氣，水土不服等症。最為神效。即無病服之，亦能健胃壯神。日能驅除未發之伏病。今為利便僑胞起見，特在石叻，分設發行處。其批發價目，均與香港無異。請君光顧。請就近接洽購辦可也。




星加坡總發行所 門牌十號 萬安公司

# 婦科調經丸


婦人女子往往有隱疾而不欲對人言是乃我中國女界之通病也若夫有衛生常識者則大不謂然矣舉凡女界染有經期不準經期前後腹痛經水或多或少或遲來數日或早來數天或一月數來或數月一來等症皆足以妨碍其身體之發育百病由此而生焉故女界如染有斯疾者萬不可忽焉而深憐之羅臣醫生之婦科調經丸能治婦女一切經病無論日久新生病均皆服之立見奇效誠為女界之慈航婦人之聖藥也

南洋總代理石叻底呢堪羅會豐商店

南洋全權總代理石叻底呢堪羅太平會豐大商店



長壽丸 每瓶一元五角 每打十五元



女中寶 每瓶一元 每打十元



有咳 應

此丸功用不論孕婦婦女一切婦人月事各病者皆可放心吞服服法於經期約五六日每早晚吞服一次每次吞一粒用清茶送下俱合不必嚼爛不可開飲不用戒口服後腹內若有微痛乃藥力運行去瘀生新耳母容疑慮如法吞服則下月經期必有準繩身體健康精神暢適真女科中護身之寶屢試屢驗之良藥也

一血海枯槁此丸可治一經血逆行不循常道此丸可治一經水紫黑此丸可治一經水淡紅此丸可治一經水黃如米泔此丸可治一經水凝成塊此丸可治一經水熱結成塊此丸可治一經前腹痛及經行時腹痛此丸可治一氣虛血少或痛或熱此丸可治一白帶赤帶白淫血崩此丸可治一經來時淋漓痛利此丸可治一經水或多或少或早或遲此丸可治一似孕非孕沾寒沾冷時常吞服此丸可治一子宮冷或子宮炎或子宮虛冷此丸可治一產後諸病此丸可治一子宮冷或子宮炎或子宮虛冷此丸可治一產後諸病此丸可治一子宮冷或子宮炎或子宮虛冷此丸可治一產後諸病



手揸花 佛蘭地乃法國最上等佳釀馳名星加坡及馬來州府業已有年諸君有未飲過者盍嘗試之若問手揸花牌則商店中人當即予以市上最優之佛蘭地矣各商店皆有存賜顧諸君自知價格相宜也

司公限有利直牙

Guthrie & Co Ltd  
(Incorporated in S.S.)



合法建築、令人不敢入廁、以致屎尿狼籍、茲猶津津爭此屎尿、誠可怪也。

△八戒嚴後之夜路難行 本埠自宣佈冬防戒嚴之後、道路行人、凡於入夜十二時、因急事出門者、皆須受軍警之搜檢、久經佈告在案、昨夜十二時許、海岸居民某中、因其甫生四月之小孩告病、急欲出門延醫、忙不及攜帶燈籠、出門未數步時、即有有嫌疑、欲將之捕去、至四空井時、適遇某行夥携燈、由該處經過、甲因與之素識、急請其代為探煩、該夥乃向武警諸多解說、始邀釋放、聞者無不謂戒嚴聲中之夜路難行云。

△同安逃匿者日衆 民軍月前永春湖洋會議、咸以實行進迫泉州、恐張毅由同安調兵安海應援、為牽制之計、已決令陳錦偕同林桂清兩部之軍、由安溪之龍門進擊同定之埔美、並檄葉定國由蓮花山進襲柑欖嶺、使之首尾不能相顧、聞此議今將實現、陳國輝如大舉迫泉州、同安間有所震動時、則林陳兩人必越東嶺而攻同安、目下同邑謠言甚盛、居民紛紛遷徙來廈者日見其多、戰事似已迫在眉睫、不可倖免云。

△海軍訓練探員 近者冬防緊急、風鶴警傳、地方治安、亟待維持、當局連日加派軍警出巡街市、但以軍警多屬外地人、對於地方殊覺隔閡、恐辦理防務、難保無疏忽之患、爰特廣任偵探員、以輔進行、現以冬令嚴迫、匪徒不無潛跡窺伺、若不認真緝捕、誠恐地方受累、昨二十日、團部副官長姚某、特率馬總指揮命令、召集各偵探、特假司令部後山、開演說會、諄諄誥誡、各探唯唯聽命、直至四時餘始散、查散會後、并在該處合照一影、以為紀念云。

△前夜巡緝偵查情形 海軍以廈地華洋雜處、奸人易於匿跡、當此風雲緊急之中、不無乘間騷擾之匪徒、若不防患未然、嚴密訪查、不足以儆奸邪、特於十九日分派陸戰隊、隨同探員赴內外街一帶巡查、并於是夜飭令各探、分至煙酒店樓妓寮客棧旅社查檢、有無奸人匿跡、故各該處之煙火酒漢嫖客行旅等、甚為恐怖、直聞至十二時餘始止云。

古月濟世養脾友

本堂養脾散獨得秘傳、有經驗保親自選辦地道真正寶貴藥品、製成而後、補脾土、蓋取土旺則能生萬物、而各臟資其榮養、也不論男婦老幼、若能常服、體膚發育、立致健康、先在祖國漳州等處發行、歷有年所、深荷各界人士推為養脾第一靈藥、旋復推銷南洋各埠、亦受僑胞之贊許、爭相奔購、絡繹不絕、本堂濟世為懷、近復精益求精、不惜工本、與華華為利者、誠有天淵之別矣。諸君惠顧、無任歡迎、謹將主治、臚述於後。

健脾胃食	面黃肌瘦	身體軟弱
五疳積滯	翻胃吐酸	食積百毒
蟲積腹脹	久瀉不止	一切滯氣
肚硬青筋	病後常服	萬病消除
飲食不進	補血健腦	大小可服

▲每樽定價三角

代售處

萬山	萬春和	杏生堂	裕安堂
何長春	萬川棧	萬春堂	萬川和
萬山堂	萬泰和	萬安和	杏和堂

外埠各埠均有代售

新嘉坡 永生堂總經理

癸亥年十二月初二日

埃華利衡重機

埃華利磅秤係以最近新發明法製成秤物準確耐



有刻斤兩數目

信用久遠誠堪  
信託由四百  
磅至千二百  
磅之機器均  
有存貨每機

惟一代理星洲檳城怡保吉隆坡登堡拉沙露父子有限公司啟

SOLE AGENTS  
HUTTENBACH LAZARUS & SONS. LTD,  
INCORPORATED IN THE S. S.  
SINGAPORE PENANG IPOH KUALA LUMPUR.



廣東新聞一

▲軍事進展對於粵局之影響 方本仁得段祺瑞電旨，進兵南昌，驅逐張發奎，江西遂告平定。粵軍之進攻，係政府與方氏北進之際，欲效黃埔之捷，使北伐軍之進展，得獲一勝利。粵軍之進攻，係政府與方氏北進之際，欲效黃埔之捷，使北伐軍之進展，得獲一勝利。粵軍之進攻，係政府與方氏北進之際，欲效黃埔之捷，使北伐軍之進展，得獲一勝利。

標魚金血保

治蚊香

理生各虫上香保  
處星之種等完血  
架唯微藥料全公  
架一即所中司金  
架生虫製國魚  
架要品類製除標  
架貨真能去治  
架總實能治蚊  
架代衛消使蚊  
架公總乃消蚊  
司代衛消蚊

新煥腎普應膏

此膏專治腎虧、腰痛、遺精、早洩、陽痿、不舉、滑精、夢泄、頭暈、眼花、耳鳴、口苦、舌乾、手足麻木、筋骨痠痛、精神不振、食慾不佳、夜尿頻多、小便混濁、婦女經水不調、赤白帶下、子宮虛冷、不孕等症。凡患此症者，貼之即效。

新濟世 補腎藥精

此藥精專治腎虛、腰痛、遺精、早洩、陽痿、不舉、滑精、夢泄、頭暈、眼花、耳鳴、口苦、舌乾、手足麻木、筋骨痠痛、精神不振、食慾不佳、夜尿頻多、小便混濁、婦女經水不調、赤白帶下、子宮虛冷、不孕等症。凡患此症者，服之即效。

折五價減時暫藥聖到新山金由

此藥專治各種疑難雜症，如：咳嗽、氣喘、痰多、胸悶、胃痛、腹痛、泄瀉、痢疾、傷風感冒、頭痛、牙痛、耳痛、目痛、喉痛、皮膚病、婦科病等。凡患此症者，服之即效。

The Asiatic Petroleum Co

Has the right oil For every kind of Lubrication at the right price.

The Asiatic Petroleum Co. (ss) Ltd.

(Incorporated in England)

亞細亞火油有限公司

本公司現有一切之機器油，適合於一切機器之用。價格相宜。

倫敦商務指南

此指南係由倫敦商務委員會編纂，內容詳盡，包括：倫敦各商號之地址、電話、電報號碼、以及倫敦之交通、金融、法律、教育等各項資料。凡在倫敦經商者，不可不備。

科眼門專氏孫榮

本診所專治各種眼疾，如：沙眼、白內障、青內障、近視、遠視、老花眼、眼瞼下垂、斜視、弱視等。凡患此症者，經本診所醫治，無不藥到病除。

馬嘜紅烟

名茶

本公司現有一切之機器油，適合於一切機器之用。價格相宜。

Glaxo

孩小麗美造構蘇力牙

此奶粉專為嬰幼兒調製，營養豐富，易於消化，為嬰幼兒成長之最佳食品。

世界地圖

本圖係由世界各國著名地圖師編纂，內容詳盡，包括：世界各國之疆域、人口、物產、交通、金融、法律、教育等各項資料。凡欲了解世界者，不可不備。



乘機撲攻縣城。迭與卓仁機等部。連日接觸。茲聞消息。匪愈聚愈衆。近復分向恩平侵擾。軍長梁鴻楷。昨日調派梁士鋒部。馳赴恩平協勦。聞那龍一帶爲均有戰事發生。四邑商賈。近受影響甚大云。

又香港士蔑西報接十二月五號江門訪員通訊云。前日有賊匪攻赤溪。該縣長向江門求援。江門當局即派兵前往。與賊苦戰。斃賊百餘人。卒將賊擊退。該城之圍遂解。至於賊等之此舉。是否含有政治意味。現在未知。江門報紙有謂其人數共約二千。則未免言過其實云。

雙妹牌潔白臭水

大五毫 中三毫 小二毫

行有限公司啓

A vintage advertisement for Double Girl Brand White Scent Water. The central focus is a detailed illustration of a glass bottle with a label that features two women's faces. To the right of the bottle, the product name '雙妹牌潔白臭水' is written in large, bold, vertical Chinese characters. To the left, the volume options '大五毫', '中三毫', and '小二毫' are listed vertically. On the far left, the company name '行有限公司啓' is printed vertically. The entire advertisement is enclosed within a rectangular border.

內科用法將此油取三五分沖茶抑或滾水送服外科將

抹於患處每日搽三四次其效立見



會豐商店



代望賜有即利銀行告白

The Mercantile Bank of India Ltd.  
(Incorporated in England.)

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左  
本行批准共備本銀三百萬磅 取定本銀一百八十萬  
磅 已收本銀一百零五萬磅 餘款之款共一百二十  
五萬磅本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀  
行之款限期及利息可到銀行面商而來往短期數則以  
二巴仙按日計算每六個月利息銀未及五元無息俾  
凡凡屬本銀行應為之生理本銀行均可承造 諸君光  
顧請移 玉趾臨面商便妥  
英一千九百十四年四月廿七  
總代理有利銀行

福安水火保險公司叻局告白

本公司實備資本一百萬元專保水火險在香港開辦已歷二十  
餘載上海北京廣州汕頭均有分局用昭著在英政府計  
册繳存保證金二萬二千磅又在石叻政府繳存十萬元其餘在  
(香港)(上海)(汕頭)俱備有存款物業足徵本公司資本充實辦理之  
事通融賠償妥速久為各埠僑胞信仰茲設叻局在本坡玻璃後街  
第門牌廿八號二樓如蒙 賜顧請到本局與司理人接洽無任感  
荷  
(電話第二二五二號)  
總局正主席陸蓬山 副主席雷隆禧  
總監督郭仲 總局司理余竹生  
(Incorporated in HongKong.)  
Fook On Assurance Co. Ltd. 28 South Canal Road  
石叻分局司理許佩金啟

民國十三年二月廿二日

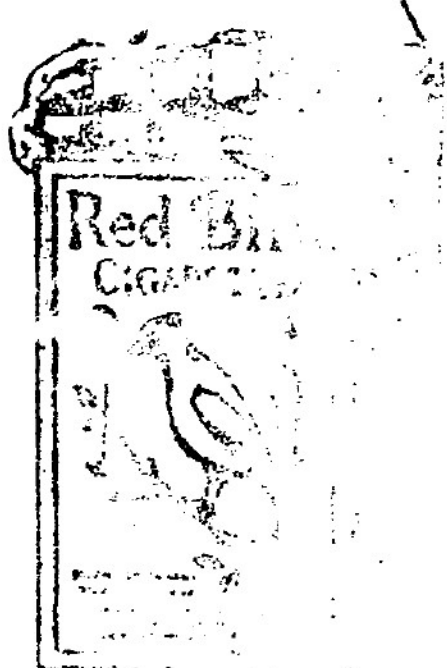
美國沙德公司香烟

(西妹煙)

(紅雀煙)



占七包每



占七包每

氣香味醇

十枝盒庄

價廉質美

總經理順利行叻局  
司理李奕棟啟

民國十三年七月廿九日

豐富及滋養之完全乳酪瑞士牛乳

(霜車標)

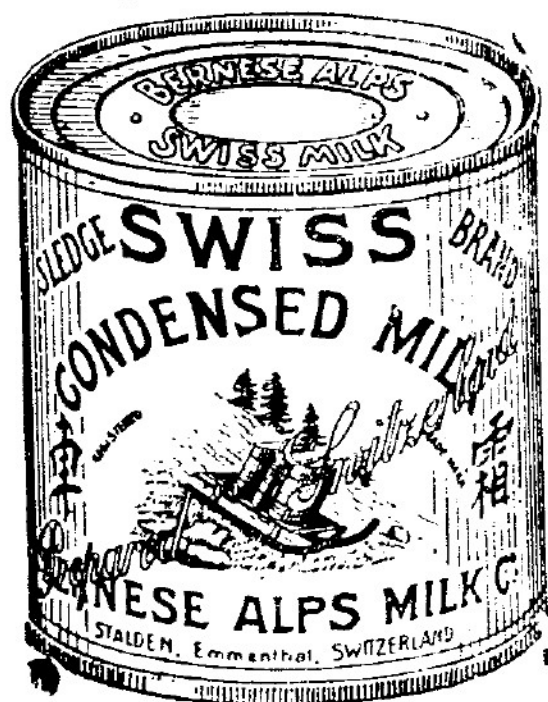
煉乳

用世界上最優美之牛乳製成其牛乳由康  
健之牛在肥沃之山牧場飼養者收集諸君  
凡用 小孩及病人者此為其最安全之牛  
乳請即日試一罐此後必不再 別種商  
標之牛乳矣

惟一代理

星洲

佐攝他那華士父子有限公司



詳細用法及說  
明皆有華文字  
在罐面書明

Sole Agents  
Joseph Travers & Sons Ltd  
(Incorporated in England)  
Singapore

民國十三年十二月二日

亞細亞保險有限公司

The Asia Insurance Co., Ltd.  
(Incorporated in Straits Settlements)

Registered Office, 14 South Canal Rd. S'pore

啟者本公司實備雄厚資本在新加坡註冊專做水火  
保險及摩多車保險營業所有章程務臻妥善倘有  
外賄債快捷 諸君賜顧請到 山仔頂 門牌十四  
號本公司接洽無任歡迎此佈 電話二零九七號  
▲茲將董事部開列如左  
張崇慶君(主席) 吳勝鵬君(副主席)  
李以餘君(總理) 張慶全君 鍾永祥君  
顧長貴君 梁鳳韶君 林文田君 王邦傑君  
何光芹君 顧長春君 黃容楷君 陸寶傑君  
蔡漢亮君  
民國十三年八月十三日 總司理李奕棟 謹啟

敬告患者諸君

羅士露醫生所製之白色藥水為世  
界無上之効力舉凡遠年患癩與及  
金錢牛皮對門坐馬干濕等癬均藥  
到患除久已馳名願患癩症者即購  
而搽之不一星期皮光肉滑矣  
【價目】 每樽三角 每打三元  
總售處南洋各埠會豐商店

中國名醫

李敬 內外方脈雜症 凡屬風寒暑濕 咳嗽氣喘 痰多胸悶 嘔吐泄瀉 痢疾腹痛 婦女經閉 產後諸症 無不立效 每服一錢 開水送下 總店在星洲大馬路門牌六十一號 分店在星洲小坡大馬路門牌六十一號

第一藥 治一切瘡毒 疔瘡 癰疽 乳癰 痔瘡 脫肛 漏管 魚口 便毒 橫痃 楊梅瘡 筋骨疼痛 跌打損傷 無不立效 每服一錢 開水送下 總店在星洲大馬路門牌六十一號 分店在星洲小坡大馬路門牌六十一號

第二藥 治一切瘡毒 疔瘡 癰疽 乳癰 痔瘡 脫肛 漏管 魚口 便毒 橫痃 楊梅瘡 筋骨疼痛 跌打損傷 無不立效 每服一錢 開水送下 總店在星洲大馬路門牌六十一號 分店在星洲小坡大馬路門牌六十一號

第三藥 治一切瘡毒 疔瘡 癰疽 乳癰 痔瘡 脫肛 漏管 魚口 便毒 橫痃 楊梅瘡 筋骨疼痛 跌打損傷 無不立效 每服一錢 開水送下 總店在星洲大馬路門牌六十一號 分店在星洲小坡大馬路門牌六十一號

中江醫館 專治內外各症 凡屬風寒暑濕 咳嗽氣喘 痰多胸悶 嘔吐泄瀉 痢疾腹痛 婦女經閉 產後諸症 無不立效 每服一錢 開水送下 總店在星洲大馬路門牌六十一號 分店在星洲小坡大馬路門牌六十一號

寶隆 專治內外各症 凡屬風寒暑濕 咳嗽氣喘 痰多胸悶 嘔吐泄瀉 痢疾腹痛 婦女經閉 產後諸症 無不立效 每服一錢 開水送下 總店在星洲大馬路門牌六十一號 分店在星洲小坡大馬路門牌六十一號

寶隆 專治內外各症 凡屬風寒暑濕 咳嗽氣喘 痰多胸悶 嘔吐泄瀉 痢疾腹痛 婦女經閉 產後諸症 無不立效 每服一錢 開水送下 總店在星洲大馬路門牌六十一號 分店在星洲小坡大馬路門牌六十一號



香港銀行掛牌白銀貼銀一萬一千五百

各處輪船入口一覽表	
接生	由檳榔嶼 約廿八到 吳門祥
龍耶	由吉蘭丹 約廿八到 實得力洋行
慶生	由麻六甲 約廿八到 捷豐號
福美	由峇株巴轄 約廿八到 成茂號
海龍	由麻六甲 約廿八到 實得力洋行
嗎礁利	由檳榔嶼 約廿八到 英國公司
福榮源	由加勝吧 約廿八到 協榮茂
德安	由汕頭 約廿八到 綿示必洋行
白臘	由安順 約廿八到 實得力洋行
燕南	由香港 約廿八到 暢浩公司
施木	由檳榔嶼 約廿八到 和蘭公司
孟士哇	由泗水 約廿九到 實得力洋行
瓜勝	由暹羅 約廿九到 錦和號
金沐	由安南 約廿九到 協榮茂
豐年	由豐盛港 約廿九到 實得力洋行
萬豐隆	由加勝吧 約廿九到 南洋代理
打蘭	由峇株巴轄 約廿九到 實得力洋行
吉蘭丹	由麻六甲 約廿九到 和蘭公司
廣順隆	由坡 約廿九到 實得力洋行
囑喜魯	由丹 約廿九到 實得力洋行
勿呂哇	由坤甸 約廿九到 和蘭公司
英直務宜里	由漢米那漢 約廿九到 和蘭公司
吉璧	由檳榔嶼 約廿九到 實得力洋行
新壁	由三那灣 約廿九到 實得力洋行
斯施	由烈港 約廿九到 順美號
丕里茂	由占卑 約廿九到 和蘭公司
怒里密	由望加麗 約廿九到 和蘭公司
金和美	由峇眼亞瓦 約廿九到 和蘭公司
孟那寧	由丁加奴 約廿九到 順美號
麻吓立	由鳳武鑾 約廿九到 實得力洋行
福興	由丁加奴 約廿九到 實得力洋行
莫里目	由咪那灣 約廿九到 和蘭公司
峇那	由三那灣 約廿九到 和蘭公司
仰安	由三那灣 約廿九到 和蘭公司
坤安	由三那灣 約廿九到 和蘭公司
而而	由三那灣 約廿九到 和蘭公司
哥勝	由三那灣 約廿九到 和蘭公司
怡勝	由三那灣 約廿九到 和蘭公司
吉生	由三那灣 約廿九到 和蘭公司